



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA FINANCE

Župančičeva ulica 3, p.p. 644a, 1001 Ljubljana
T: 01 369 66 00
F: 01 369 66 09
E: gp.mf@gov.si
www.mf.gov.si



AGENCIJA
ZA JAVNI NADZOR NAD REVIDIRANJEM

Cankarjeva cesta 18, 1000 Ljubljana
T: 01 620 85 50
F: 01 620 85 52
E: info@anr.si
<http://www.anr.si/>

REVIZIJSKE DRUŽBE

Slovenski inštitut za revizijo

E: info@si-revizija.si

Številka: IPP 007-305/2016/169
Datum: 16. 2. 2017

Zadeva: Stališče glede uporabe Mednarodnih standardov revidiranja

Spremembe Zakona o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 65/09 – uradno prečiščeno besedilo, 33/11, 91/11, 32/12, 57/12, 44/13 – odl. US, 82/13 in 55/15; v nadaljnjem besedilu: ZGD-1) in prenovljeni Mednarodni standardi revidiranja (v nadaljnjem besedilu: MSR), ki jih je sprejela Mednarodna zveza računovodskih strokovnjakov (v nadaljnjem besedilu: IFAC), so povezani s sestavinami revizorjevega poročila in veljajo že za revizije računovodskih izkazov obdobj, ki se končajo konec leta 2016 ali kasneje.

Glede na to, da prenovljeni MSR kljub 2. alineji 1. točke drugega odstavka 9. člena Zakona o revidiranju (Uradni list RS, št. 65/08 in 63/13 – ZS-K; v nadaljnjem besedilu: ZRev-2) niso prevedeni, Ministrstvo za finance in Agencija za javni nadzor nad revidiranjem sprejemata naslednje

STALIŠČE

Revizorji pri revidiranju računovodskih izkazov obdobj, ki se končajo konec leta 2016 ali kasneje, uporabljajo veljavno zakonodajo, pri tem pa do objave slovenskega prevoda upoštevajo prenovljene Mednarodne standarde revidiranja s svojo poklicno skrbnostjo in vestnostjo.

Obrazložitev:

V skladu z ZRev-2 mora revidiranje potekati na način, določen z ZRev-2, MSR in drugimi pravili IFAC, temeljnimi revizijskimi načeli in drugimi pravili revidiranja, ki jih sprejema Slovenski inštitut za revizijo (v nadaljnjem besedilu: Inštitut), ter drugimi zakoni, ki urejajo revidiranje posameznih pravnih oseb oziroma druge oblike revizije, in predpisi, izdanimi na njihovi podlagi (v nadaljnjem besedilu: pravila revidiranja).

ZRev-2 nadalje določa, da Inštitut sprejme pravila revidiranja.

V dani situaciji imamo MSR, ki s strani Inštituta niso niti prevedeni niti objavljeni. Pojavlja se vprašanje, kako je z uporabo takšnih standardov.

Ob navedenem ugotavljamo, da se kot pravila revidiranja štejejo tako zakoni, kot standardi, kot tudi tretja pravila. Iz navedenega sledi, da neko pravilo pridobi status pravila revidiranja, ni potrebno, da ga Inštitut potrdi in objavi. Inštitut namreč ne potrjuje (ali objavlja) zakonov, ki urejajo revidiranje posameznih pravnih oseb, pa se le ti vseeno štejejo za pravila revidiranja. Iz navedenega sledi, da samo dejstvo, da Inštitut MSR ni potrdil, ne pomeni, da ne predstavljajo pravila. Nasprotno, pravilo predstavljajo sledeč eksplicitni diktiji ZRev-2.

Res je, da MSR niso bili objavljeni v Uradnem listu. Pri tem opozarjamo na odločbo ustavnega sodišča U-I251/00. V njeni točki 15 je ustavno sodišče zapisalo, da: »veljavnost splošnega akta za izvrševanje javnih pooblastil po Ustavi ni pogojena z objavo v državnem uradnem listu.«.

MSR so bili objavljeni na strani stanovskega združenja, ki jih je sprejelo. Res pa je, da so bili tam objavljeni v angleškem jeziku. Ne glede na navedeno, pa so standardi del slovenskega reda sledeč določbam ZRev-2. Ne glede na navedeno, bi uporaba standardov v tujem jeziku lahko pomenila težavo za uporabnike. Uporabniki, torej revizorji, so sicer profesionalci, od katerih je utemeljeno moč pričakovati, da poznajo angleški jezik, vendar tega ni mogoče zahtevati. Zato menimo, da je primerno, da imajo revizorji, do zagotovitve slovenskega prevoda, možnost uporabiti prenovljene MSR v angleškem jeziku v skladu s svojo poklicno skrbnostjo in vestnostjo.

S spoštovanjem,


mag. Mirinda Groff Ferjančič
državna sekretarka




mag. Mojca Majič
direktorica



Poslati:

- naslovnikom elektronsko po priloženem seznamu

Poslati v vednost:

- Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo (gp.mg@gov.si)